



Kellfri®

26-TL18

SKRZYNIA TRANSPORTOWA



PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY SIĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!!!

TŁUMACZENIE WERSJA ORYGINALNA INSTRUKCJI

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór produktu firmy Kelfri AB. Stosowanie się do instrukcji obsługi oraz zachowywanie zasad zdrowego rozsądku zapewnią długoletnią i bezproblemową eksploatację produktu. Urządzenia i produkty firmy Kelfri są przeznaczone dla rolników indywidualnych, którzy przykładają dużą wagę do funkcjonalności.

INFORMACJE NA TEMAT PRODUKTU

Skrzynia transportowa produkcji firmy Kelfri stanowi inteligentne rozwiązanie transportowe stosowane np. podczas prowadzenia prac leśnych. Za pomocą tej skrzyni można z łatwością transportować pilarki spalinowe wraz z ich akcesoriami lub słupki ogrodzeniowe do sprawnego wytyczenia np. nowego pastwiska itp. Aby jeszcze bardziej podwyższyć wszechstronność zastosowań, skrzynia transportowa została wyposażona w zdejmowaną tylną burtę i jest przechylna.

UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Transport/przemieszczanie takich materiałów jak odpady ogrodowe, akcesoria itp. Produkt nie jest przeznaczony do samozaładunku.

DANE TECHNICZNE

Szerokość	1800 mm
Wysokość	530 mm
Głębokość	650 mm
Zawieszenie trzypunktowe	Odpowiada kategorii 1
Maksymalna ładowność	500 kg
Masa	109 kg



ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dla bezpieczeństwa własnego i innych osób zapoznać się z instrukcją obsługi oraz upewnić się, że jej treść jest zrozumiała. Użytkownikowi należy zawsze zapewnić łatwy dostęp do instrukcji. Dla bezpieczeństwa własnego i innych osób dobrze jest okresowo przeglądać zalecenia w zakresie bezpieczeństwa. Użytkownik powinien mieć świadomość, że zdrowy rozsądek oraz podstawowe zasady ostrożności nie są wbudowane w produkt, ale że obowiązek ich zachowania spoczywa właśnie na nim.

W przypadku zniszczenia instrukcji obsługi lub wystąpienia okoliczności, które sprawiają, że jej użytkowanie stanie się niemożliwe, nową instrukcję można zamówić pod adresem:

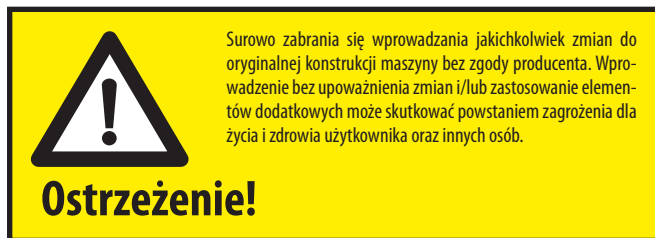
KELLFRI POLSKA SP. Z O.O.

ul. Skłęczkowska 16', 99-300 Kutno

Tel. + 48 24 722 11 50

Ogólne zalecenia w zakresie bezpieczeństwa można także pobrać ze strony internetowej firmy Kellfri: www.kellfri.pl

Zabrania się korzystania z urządzenia/produktu w przypadku, gdy użytkownik czuje się osłabiony, zmęczony lub gdy znajduje się pod wpływem alkoholu. Dotyczy to również silnych leków lub narkotyków, a także silnej depresji lub poważnej niedyspozycji psychicznej. Należy zawsze stosować się do zasad ruchu drogowego oraz obowiązujących przepisów w zakresie ochrony zwierząt. Osoby poniżej 15. roku życia nie mogą obsługiwać tego sprzętu.



ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRODUKTU

- W przypadku przeciążenia maszyny podstawowej może nastąpić niekontrolowane obniżenie się ładunku. Sprzęt ten należy obsługiwać zawsze z fotela kierowcy w kabinie ciągnika.
- Nigdy nie wolno pozostawiać ciągnika bez dozoru, zanim ładunek nie zostanie zwolniony, a ciągnik nie zostanie skutecznie zahamowany. Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.
- Podczas pracy nikt oprócz operatora nie może przebywać w obrębie strefy niebezpiecznej. Pod zawieszonym ładunkiem nigdy nie może przebywać ani operator, ani żadna inna osoba.

INSTRUKCJE NA WYPADEK SYTUACJI AWARYJNYCH

W sytuacji awaryjnej należy zadzwonić pod numer 112.

Podczas pracy w pojedynkę zawsze należy mieć przy sobie telefon komórkowy lub radiotelefon, korzystając z którego można wezwać pomoc. Podczas wykonywania wszelkich prac oraz działań konserwacyjnych i napraw na miejscu muszą być łatwo dostępne apteczka i gaśnica. W przypadku konieczności awaryjnego zatrzymania urządzenia należy wyłączyć ciągnik.

OTOCZENIE

Przed rozpoczęciem podłączania urządzenia lub korzystania z niego należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się inne osoby (w szczególności dzieci) lub przedmioty obce. Istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia poważnych obrażeń ciała. Należy zachować szczególną uwagę w przypadku, gdy w pobliżu miejsca przechowywania urządzenia/produktu lub korzystania z niego znajdują się dzieci. Należy się upewnić, że w miejscu wykonywania pracy nie znajdują się nisko zawieszone przewody elektryczne. Zachować ostrożność podczas pracy na pochyłym terenie oraz w pobliżu rowów. W przypadku urządzeń/produktów zaprojektowanych do obsługi samodzielnej sprzęt zawsze należy obsługiwać w pojedynkę. W obszarze roboczym nigdy nie mogą się znajdować żadne odpady. Wszystkie powierzchnie robocze należy utrzymywać w czystości. Zawsze należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.



NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE

Należy się upewnić, że naklejki ostrzegawcze są dobrze widoczne. W razie potrzeby należy je oczyścić. Nie czyścić naklejek ostrzegawczych myjką wysokociśnieniową. W przypadku gdy naklejka ostrzegawcza odpadnie, zetrze się lub w inny sposób przestanie spełniać swoją funkcję, należy zamówić nowe naklejki.

Symbol

Objaśnienie



Zapoznać się z instrukcją! Przed rozpoczęciem pracy
Ostrzeżenie! Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych, serwisowych oraz mocowania i zwalniania produktu należy wyłączyć silnik ciągnika oraz wyciągnąć kluczyk zapłonu ze stacyjki.



Strefa niebezpieczna: 5 m
Należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia!
Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo przygniecenia!
Pod podwieszonym ładunkiem nie może przebywać jakkolwiek osoba



Ostrzeżenie! Zabrania się wchodzenia na maszynę!
Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo dla dzieci!
Dzieci nie mogą się znajdować w pobliżu maszyny.



Produkt ma oznaczenie CE.

ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Należy zawsze stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Podczas pracy z urządzeniem nie wolno nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Podczas pracy z urządzeniem, które jest wyposażone w mechanizmy obrotowe, należy pamiętać o odpowiednim zabezpieczeniu długich włosów.



CZYNNOŚCI PODEJMOWANE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Należy się dokładnie zapoznać z instrukcją obsługi. Treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, instrukcji obsługi oraz naklejek ostrzegawczych musi być zrozumiała. Podczas pracy należy zachować zasady zdrowego rozsądku oraz stosować odpowiednie środki ochrony osobistej. Zawsze należy sprawdzić wydajność przeznaczonego do zastosowania zespołu maszyn. Jest rzeczą ważną, aby były one zharmonizowane i zgodne ze sobą w stopniu zadawalającym. Ma to na celu umożliwić prawidłowe działanie urządzenia/produktu oraz zapewnić bezpieczeństwo własne oraz innych osób. Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie/produkt. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód należy od razu wymienić zepsute i zużyte części maszyny lub zastosować inne odpowiednie środki zaradcze.

Należy przesmarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dobrze dokręcone. W razie potrzeby przedsięwziąć odpowiednie kroki. Istotne jest nauczenie się oraz zapamiętanie prawidłowego sposobu pracy. Osoby początkujące powinny utrzymywać małą prędkość do momentu, w którym nauczą się prawidłowo obchodzić z maszyną/produktem. Użytkownik/Klient jest odpowiedzialny za zapewnienie bezproblemowej obsługi przez operatora. W przypadku podejrzeń, że maszyna może stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika, nie wolno z niej korzystać.

UŻYTKOWANIE/PRZEJAZD

Obsługa urządzenia jest dozwolona wyłącznie przez osoby, które rozumieją treść zaleceń w zakresie bezpieczeństwa i instrukcji obsługi. Podczas pracy z urządzeniem należy zachować ostrożność oraz korzystać z urządzenia wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Podczas pracy z urządzeniem wyposażonym w ruchome elementy istnieje niebezpieczeństwo zgniecenia. Podczas pracy z urządzeniem wyposażonym w węże hydrauliczne należy zachować ostrożność, gdyż wytryskujący pod ciśnieniem olej może przeniknąć przez skórę. W takim przypadku należy niezwłocznie udać się do lekarza.

W celu zapewnienia, że układ hydrauliczny jest w 100 procentach szczelny, należy sprawdzić go przed rozpoczęciem pracy. Nieszczelność może być wywołana przeciekiem wewnętrznym zaworu ciągnika, zaworu elektromagnetycznego ładowacza czołowego, przeciekiem wewnętrznym w siłowniku hydraulicznym jednostki sprzętu itp. Wielkość przecieku należy sprawdzić poprzez przesterowanie siłownika do położenia krańcowego i następnie należy ciśnienie utrzymywać przez ok. 1 minutę. Jeżeli siłownik zacznie powracać w przeciwnym kierunku, oznacza to nieszczelność uszczelki. Należy wymienić uszczelkę lub sam siłownik.

W przypadku urządzeń zaprojektowanych do obsługi jednoosobowej zawsze należy pracować w poje-dynkę. Nigdy nie wolno przeciążać urządzenia i należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej.



W celu zagwarantowania maksymalnego poziomu bezpieczeństwa produkt może być wykorzystywany wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Użytkownik jest zobowiązany zapoznać się z instrukcją oraz postępować zgodnie z jej wytycznymi.

Ostrzeżenie!

PODŁĄCZANIE I ODŁĄCZANIE URZĄDZENIA

- Przed podłączeniem urządzenia należy się zapoznać z instrukcją ciągnika.
- Sprzęt ten należy zamontować na zawieszaniu 3-punktowym ciągnika i zabezpieczyć zawleczkami.



PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

Parkując maszynę, należy pamiętać o tym, że osprzęt musi spoczywać na ziemi. W razie potrzeby osprzęt należy spłukać wodą.

PRZECHOWYWANIE

Urządzenie/produkt należy przechowywać pod przykryciem. Należy się upewnić, że sprzęt/produkt jest przechowywany w stabilnej pozycji i zabezpieczony przed przewróceniem. Nie wolno zezwalać na pobyt dzieci w miejscu przechowywania. Niebezpieczeństwo przewrócenia się urządzenia/produktu!

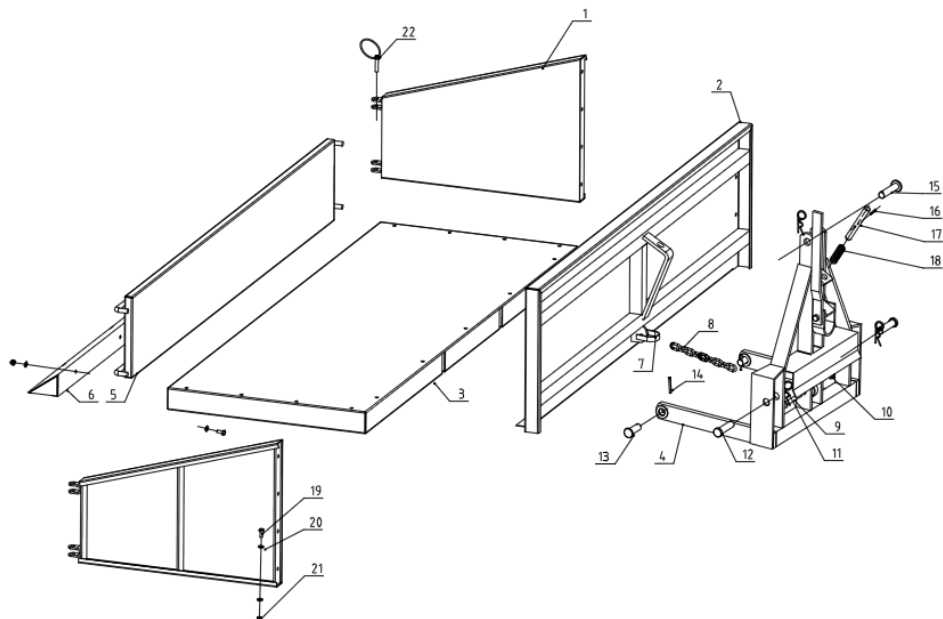
KONSERWACJA I NAPRAWY

Sprzęt oraz jego wyposażenie należy w regularnych odstępach czasu poddawać kontroli wzrokowej. Przed rozpoczęciem prac serwisowych należy wyłączyć silnik ciągnika oraz obniżyć położenie sprzętu do poziomu podłoża. Podczas przeprowadzania prac konserwacyjnych i napraw należy się upewnić, że urządzenie znajduje się w stabilnej pozycji, która pozwala na zminimalizowanie ryzyka jego przewrócenia się. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód należy od razu wymienić zepsute i zużyte części. Należy regularnie smarować ruchome elementy oraz smarowniczki i sprawdzać stan węży hydraulicznych. System hydrauliczny nie jest dostosowany do pracy przy wykorzystaniu oleju ekologicznego. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód oraz wystąpienia awarii należy stosować wyłącznie takie części zapasowe, które mają identyczne specyfikacje. Wszelkie naprawy i podłączenia elektryczne może wykonywać jedynie wykwalifikowana osoba. Po przeprowadzeniu prac konserwacyjnych oraz/lub serwisowych należy sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są dobrze dokręcone. Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze sprawdzić maszynę.

UTYLIZACJA

W razie złomowania urządzenia należy je rozebrać i przewieźć do wyznaczonego przez gminę miejsca. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy.

26-TL18



NR	Nazwa	Liczba
1	Panele boczne – lewa i prawo stronna	1+1
2	Panel tylny	1
3	Płyta dolna	1
4	Ramię nośne	1
5	Panel przedni	1
6	Płyta oporowa panelu przedniego	1
7	Zawlecзка D $\varnothing 10$	2
8	Łącznik 350x $\varnothing 8$	1
9	Śruba M12x90	1
10	Nakrętka zabezpieczająca M12	1
11	Zawlecзка $\varnothing 5$	3

NR	Nazwa	Liczba
12	Blokada sworznia	2
13	Blokada sworznia $\varnothing 20 \times 60$	2
14	Zawlecзка sprężysta $\varnothing 5 \times 35$	2
15	Sworzeń 20x90	1
16	Zawlecзка sprężysta $\varnothing 20 \times 90$	1
17	Wał	1
18	Sprężyna	1
19	Śruba M12x90	26
20	Podkładka $\varnothing 24 \times \varnothing 8,5 \times 2$	52
21	Nakrętka zabezpieczająca M8	26
22	Sworzeń $\varnothing 11$	4

WARUNKI GWARANCJI

Okres gwarancyjny: - Firma Kellfri udziela gwarancji na okres 12 miesięcy od daty zakupu.

Gwarancja obejmuje: - Wymianę części po stwierdzeniu wad materiałowych lub produkcyjnych.

Gwarancja nie obejmuje:

- Kosztów robocizny
- Kosztów przejazdu
- Maszyn, w których nabywca samodzielnie wprowadził zmiany lub zezwolił na wprowadzenie zmian.
- Ewentualnych kosztów powstałych w następstwie uszkodzenia maszyny.
- Uszkodzeń wynikających z normalnej eksploatacji maszyny, jej wadliwego serwisowania, braku doświadczenia po stronie użytkownika lub
- Zastosowania nieoryginalnych części zamiennych
- Części zużywalnych (np. węże, uszczelki, oleje i paski napędowe)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE DLA URZĄDZENIA, W ORYGINALE

Wydana zgodnie z dyrektywą 2006/42/WE, Załącznik II A

Kellfri AB

Munkatorpsgatan 6

532 37 Skara, Szwecja

niniejszym zaświadcza, że urządzenie

Nazwa: 26-TL18

Typ: Skrzynia transportowa

spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia zawarte w dyrektywie maszynowej 2006/42/WE. Pozostały sprzęt musi spełniać wymagania określone przez dyrektywę maszynową.



Tina Baudtler, dyrektor naczelna

Kellfri AB nieustannie dokłada wszelkich starań, aby ulepszać swoje produkty. W związku z tym zastrzega sobie ona prawo do wprowadzania zmian dotyczących m.in. projektu lub wyglądu takich produktów bez wcześniejszego powiadomienia.

OBSŁUGA KLIENTA

Zachęcamy do wyrażania opinii, a także do zadawania pytań na temat naszych urządzeń i produktów.

KELLFRI POLSKA SP. Z O.O.

ul. Skłęczkowska 16*, 99-300 Kutno

Tel. + 48 24 722 11 50

e-mail info@kellfri.pl www.kellfri.pl



Ostania aktualizacja: 2014-10-30